



Islamic Relief Sudan

Date: 13/05/2025

Tender Name: - Rehabilitation of Health Center in Almafaza locality in Gadaref state.

اسم العطاء: إعادة تأهيل مركز صحي في محلية المفازة بولاية القضارف .

Project: Islamic Relief- IRW-Canada

PR # 21678

Company Name:

اسم الشركة:

Address:

العنوان:

Contact Person:

ممثل الشركة:

Mobile Number:

رقم الموبايل:

Elect email:

البريد الالكتروني:

الإغاثة الإسلامية عبر العالم منظمة تطوعية تعمل في السودان منذ العام 1991 ، تسعى لتخفيف المعاناة عن الفقراء في العالم دون تمييز للجنس او العقيدة او الاصل ومنذ بداية عملها في السودان نفذت المنظمة بنجاح العديد من مشاريع التنمية والاعاثة في قطاعات المياه واصحاح البيئة ، الصحة ، التعليم ، سبل العيش ، الطوارئ ودعم الأيتام. هذا العطاء لإعادة تأهيل مركز صحى فى محلية المفازة بولاية القضارف بولاية القضارف وفق الشروط المبينة أدناه.

1. الإلتزام بالكميات والأنواع المحددة بجدول المواصفات والكميات المرفق.

2. يجب ان تكون المواد والاعمال حسب المواصفات المطلوبة الموضحة بكراسة العطاء والا لن يتم استلامها.

3. الكميات المطلوبة قد تزيد أو تنقص حسب الأسعار المقدمة والميزانية المتوفرة

4. يتم ملء البيانات في كراسة العطاء فقط ، والأسعار يجب أن تكون شاملة كافة الرسوم سيتم توقيع عقد إعادة تأهيل فى محلية المفازة بولاية القضارف مع منظمة الإغاثة الإسلامية عبر العالم لمن يرسو عليه العطاء:

- أ. تقديم شهادة خلو طرف من الضرائب والزكاة
- ب. توريد كامل المواد خلال (7) يوما من تاريخ توقيع العقد.
- ج. يجب تقديم تفويض لتحليل ضريبة القيم المضافة 17% من ديوان الضرائب وإلا لن يتم دفعه للمورد .
- د. للمنظمة لجنة فنية لها الحق في رفض المواد غير المطابقة للمواصفات عند الإستلام.
5. فاتورة نهائية مختومة بختم الضرائب بعد تسليم المواد.
9. يتم سداد قيمة العطاء بالجنيه السوداني بشيك عقب إستلام كل الكميات بالمواقع المعنية و في التاريخ المحدد.
10. على من يرسو عليه العطاء تقديم شيك ضمان معتمد ما يعادل 10% من إجمالي قيمة العقد عند توقيعه .
11. يرفق المتقدم :

- أ. شهادة تسجيل الشركة/إسم العمل
 - ب. شهادات الخبرة السابقة والرخصة التجارية
 - ج. اسكرين فورم (يستلم مع كراسة العطاء)
 - د. صورة من إثبات الشخصية لمجلس إدارة/مدراء/أصحاب العمل
12. يتم تقديم العطاءات في ظرف مغلق مختوم بالشمع الاحمر يكتب عليه (عطاء إعادة تأهيل مركز صحى فى محلية المفازة بولاية القضارف) ويودع بصندوق العطاءات بمكتب المنظمة ولاية القضارف - حى الجمهوريه جنوب . او مكتب المنظمة بولاية البحر الأحمر بورتسودان حى الخليج- شرق دان للاثاث - كما يمكن سحب العطاء من موقع السودان بد والتقديم عن طريق البريد الالكتروني irw.sudanprocurement@gmail.com

13. الإلتزام بكل ما ورد من شروط أعلاه ، و لا ينظر في العطاءات غير المستوفية للشروط
14. لا يمكن فتح صندوق العطاءات لسحب كراسة العطاء بعد الإيداع وعلي من يرغب في الإنسحاب وضع خطاب يفيد ذلك في صندوق العطاءات
15. المنظمة غير مقيدة بقبول أقل أو أعلى عطاء
16. للمنظمة الحق في تجزئة العطاء متى تراءى لها ذلك ، كما لها الحق في إلغاء كل أو بعض بنود العطاء.

17. آخر موعد لتسليم العطاءات في يوم الاربعاء الموافق 21 /05/2025 م الساعة الثالثة ظهرا.

| NO | Description المواد والعمل | Unit الوحده | Quantity الكميه | Unit Price SDG سعر الوحده | Total Cost SDG التكلفه الكليه |
|----|---|---------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| | offices/المكاتب | | | | |
| 1 | فك وازاله المباني والسقوفات القديمة والارضيات وإبعاد Dismantling and removing old / خارج الموقع buildings and ceilings and floors and keeping them out of the site | عملية/work | 1 | | |
| 2 | حفر اساس شريطي بعرض 50 سم وعمق 70 سم وإبعاد الانقاض خارج الموقع / Digging a strip foundation with a width of 50 cm and a depth of 70 cm and keeping the debris away from the site | LM/م ط | 70 | | |
| 3 | توريد مواد وعمل لبشة من الحجر المنقبة مع الرمل والتخويض بالاسمنت بعرض 50سم وعمق 50سم/ Suppling materials and making a of stone excavated with sand and veil wading with cement with a width of 50 cm a depth of 50 cm and | 3sqm / مربع | 17.5 | | |
| 4 | توريد مواد وعمل قصة من المباني بسمك 2 طوبة بعمق 40 سم بمونة اسمنتية 1:6 ورمل لا يتعدى نسبة الطمي 4% واسمنت مجاز مع الرش الجيد لمدة 3 ايام/ Suppling materials and making a thickness of 2 story of buildings with a bricks with a depth of 40 cm with cement not exceeding 4% mortar 1:6 and sand silt and cement with good spraying for 3 days | 2 Sqm / متر مربع | 28 | | |

| | | | | | |
|---|---|-------------------|-----|--|--|
| 5 | <p>توريد مواد وعمل بيم من الخرسانة المسلحة بابعاد 30*40 سم بخلطة 1:2:4 باسمنت مجاز ورمل لا يتعدى نسبة الرمل 4% وسيخ 5 لينيا عدد 6 سيخات وكانات بحديد 8 لينيا كل 15 سم مع الرش الجيد لمدة 7 ايام/Supply of materials and work of reinforced concrete dimensions 30 * 40 cm mixture of 1:2:4 cement and sand with a does not exceed the percentage of sand and skewer 5 Linya number 6 4% skewers and cans iron 8 Linya every 15 good spraying for 7 days cm with</p> | 2متر مربع sqm/ | 8.4 | | |
| | <p>بالمثل ولكن لايام العتب بابعاد 20*20سم Similarly, but for the days of the lintel / with dimensions of 20 * 20 cm</p> | متر LM/طولي | 30 | | |
| 6 | <p>توريد مواد وعمل مباني بسمك 1 طوبة وارتفاع 3.5م بمونة اسمنتية 1:6 ورمل لا يتعدى نسبة الطمي 4% واسمنت مجاز مع الرش الجيد لمدة 3 ايام/Supply of the work of buildings with materials and a thickness of 1 brick and a height of 3.5 cement mortar 1:6 and sand does m with not exceed 4% silt and cement with good spraying for 3 days</p> | 2/sqmمتر مربع | 200 | | |
| 7 | <p>بالمثل ولكن للبرندة الخارجية بارتفاع 1.5م Similarly, but for the external balcony / with a height of 1.5 m</p> | 2م/sqm | 20 | | |
| 8 | <p>بالمثل ولكن لمباني البربيت بارتفاع 30سم</p> | LM/م ط | 13 | | |
| 9 | <p>توريد مواد وتركيب سقف من الزنك البلدي 12 قدم مع عمل المدادات من المواسير المربعة الثقيلة 4*8*3*6 (1) ملي الثقيل كل 1 متر مع اللحام ومسامير الدريل مع مراعاة الميل /Supply of materials and of municipal zinc roof 12 feet installation with the work of purlins of heavy square millimeter heavy every (1) 6*3 8*4 pipes ,1 meter with welding and drill bolts taking into account the inclination</p> | 2م/sqm مربع | 116 | | |

| | | | | | |
|----|--|---------------|-----|--|--|
| 10 | <p>توريد مواد وعمل معالجه للسقف بعازل من الجيوتكس 60 جرام سعودي والاكريك السعودي بعد نظافة السطح بالماء وتركه يجف بحيث يمسح الاكريك اولاً على 3 طبقات افقياً ورأسياً ثم يطرح الجيوتكس وبعده يمسح الاكريك على 3 طبقات وذلك حسب توجيه المهندس</p> <p>المشرف / Supplying materials and treating/ the ceiling with an insulation of geotex 60 after Saudi grams and Saudi acrylic cleaning the surface with water and is wiped letting it dry so that the acrylic first on 3 layers horizontally and put and then vertically, then the geotex is the acrylic is wiped on 3 layers, according the supervising to the guidance of engineer</p> | 2sqm/متر مربع | 116 | | |
| 11 | <p>توريد مواد عمل سقف مستعار مبطن صيني شامل الكريل والاسلاك بمسامير صلب (1)بوصه مع الوزن حسب أصول الصنعه وتوجيه المهندس المشرف</p> <p>Supply of materials for the work of a / krill Chinese lined false ceiling, including and wire with steel nails (1) inch with principles of weight according to the manufacture and the guidance of the supervising engineer</p> | 2sqm/متر مربع | 111 | | |
| 12 | <p>توريد مواد وعمل بياض للحوائط من الداخل والخارج والبربيت بمونة 1:6 مع الرش الجيد بالماء لمدة 5 ايام بمعدل 3 مرات في اليوم/</p> <p>Supplying materials / and making whites for the walls from the outside and barbet with 1:6 inside and mortar with good spraying with water for at a rate of 3 times a day 5 days</p> | 2sqm/متر مربع | 482 | | |
| 13 | <p>توريد مواد وعمل نقاشه بالبوماستك سلك 2وجه للحوائط من الداخل والخارج والسقوفات مع عمل الترميمات اللازمة مع التبتين بالطليه الحريرية والصنفرة واللون المطلوب حسب توجيه المهندس المشرف/</p> <p>Supplying/ materials and making a discussion in Bomastic wire 2 faces for the walls from the inside and outside and ceilings with</p> | 2sqm/متر مربع | 482 | | |

| | | | | | |
|----|--|-----------------|------|--|--|
| | lining the necessary restorations with with silk paint, sandpaper and the required color as directed by the supervising engineer | | | | |
| 14 | حفر الارضيات بعمق 40 سم وابعاد الانقراض خارج الموقع/ 40 Digging floors with a depth of 40 cm and keeping debris out of the site | 3sqm / متر مربع | 45 | | |
| 15 | توريد مواد وعمل ردميات من تربة العزازة الحمراء على طبقتين 20سم لكل طبقة مع الرش الجيد بالماء والمندله الجيد / Supplying materials and backfills from the red Azaza soil making on two layers 20 cm for each layer with good spraying with water and good mandala | 3sqm / متر مربع | 45 | | |
| 16 | توريد مواد وعمل فرشاة من الخرسانه البيضاء بسمك 10 سم بخلطه 1:3:6 باسمنت مجاز ورمل نسبة الطمي فيه لا تتعدى 4% مع الرش الجيد بالماء لمدة 5 ايام بمعدل 3 مرات فى اليوم/ Supplying materials and with making a mattress of white concrete a thickness of 10 cm with a mixture of percentage 1:3:6 cement and sand silt does not exceed 4% with good spraying rate of 3 times with water for 5 days at a a day | 3 متر مربع sqm/ | 11 | | |
| 17 | تقفل البرنده الخارجية كم موضع في الخرط المرفقة بعمل قوائم من الزوي 1بوصه وقوائم من المواسير 1 ونص * 3 بوصة والتقفيل بالكسبندة والنملي الناعم الثقيل مع والزنك اعلى البرنده بارتفاع 0.5 م / م وحسب توجيه المهندس المشرف/ Closing the external balcony how much shown in the maps corner attached to the work of lists of the 1 inch and lists of pipes 1 and a half * 3 Balkasbanda and inches and the locking heavy soft ants with zinc above the | 2sqm/ متر مربع | 16.5 | | |

| | | | | | |
|----|--|----|----|--|--|
| | m and / balcony height of 0.5 m according to the guidance of the supervising engineer | | | | |
| 18 | <p>توريد مواد وعمل باب المدخل الرئيسي بابعاد (1.5*2.20) م من المواسير المربعة الثقيلة 4*8 (1) ملي للحلق والمواسير المربعة الثقيلة 6*3 (1) للضلف مع الطلاء بالزلقون والبهيبة مع الزجاج والكوالين والمفصلات بافضل جودة حسب توجيه المهندس المشرف</p> <p>Supply of materials and work of the / dimensions main entrance door with (2.20 * 1.5) m of heavy square pipes 8 * 4 throat and heavy (1) millimeters for square pipes 6 * 3 (1) for coating with gorgeous paint with glass, slippery and koalin and hinges with the best quality as directed by the supervising engineer</p> | no | 1 | | |
| 19 | <p>بالمثل ولكن باب ابعاد (1*2.20) م /Similarly, but the door dimensions (2.20*1) m</p> | no | 5 | | |
| 20 | <p>بالمثل ولكن شباك بابعاد (1*1.20) م شامل القريل والنملي الناعم / Similarly, but the window with dimensions (1.20 * 1) m including the grill and the soft ant</p> | no | 12 | | |
| 22 | <p>بالمثل ولكن منور للمخزن بابعاد (1*0.6) م / Similarly, but you are lighting the store / with dimensions of(0.6*1) m</p> | no | 1 | | |

| | | | | | |
|--|---|----|----|--|--|
| 23 | توريد مواد وتركيب وتوصيل مروحة سقف اورينت هندية اصليه كامله قلب كبير مع كافه التوصيلات/ Supplying materials, installing and connecting an original Indian Orient and ceiling fan full big heart with all connections | no | 6 | | |
| 24 | توريد مواد وتركيب وتوصيل مكيف اسبلت ماركة BTU18 الف وحدة LG / Supplying LG materials, installing and connecting a split conditioner brand 18BTU thousand air units LG Inverter | no | 2 | | |
| 25 | توريد مواد وتركيب وتوصيل لمبة اريام 30 واط مع مقعد فاخر/ Supplying materials, installing and connecting Aryam lamp 30 watts luxurious seat | no | 12 | | |
| 26 | بالمثل ولكن لمبات 4 قدم خارجية 4/ Similarly but 4 foot outdoor bulbs | no | 4 | | |
| 27 | توريد مواد وتركيب بلك انجليزي كامل مع كافة التوصيلات 16 امبير/ Supply of materials and installation of a full English all connections 16 amperes | no | 11 | | |
| 28 | توريد مواد وتركيب بلك انجليزي كامل مع كافة التوصيلات 13 امبير/ and Supply of materials/ installation of a full English block with all connections 13 amperes | no | 6 | | |
| الجملة total / | | | | | |
| السرور الخارجي بطول 40 م / The outer fence is 40 m long | | | | | |

| | | | | | | |
|----------------------------|---|--------|----|--|--|--|
| 1 | <p>توريد وتصنيع وتركيب سور بارتفاع 2 م من سطح الارض من القوائم الدائرية 2 بوصة قلفنايز تصب بعمق 1م بابعاد 40*40سم كل 2 متر مع عمل شبك 2 ونص ملي محاط بزوايا 1 بوصة مستوردة والعمل يشمل الطلاء بالزلقون والبيوهية وحسب توجيه المهندس المشرف</p> <p>Supply, manufacture and installation of / the a fence with a height of 2 m from ground of circular lists 2 inches Galvinize cm 40 * 40 pour 1 m deep dimensions of every 2 meters with the work of 2 mesh by angles 1 and half milli surrounded inch imported and the work includes as paint Balzalqon and Bahia and directed by the supervising engineer</p> | م ط/LM | 38 | | | |
| 2 | <p>بالمثل ولكن باب بعرض 2م بقوائم دائرية 2 بوصة وزوايا 2بوصة مستورد للحلق والعمل يشمل 3 جوز مفصلات 120 والترابيس وكل مايلزم</p> <p>التركيب/ Similarly, but a 2 m wide door with inch angles -2 2-inch circular legs and imported for throat and work includes 3 and everything that 120 hinges nuts, bolts is necessary for installation</p> | no | 1 | | | |
| Sub-Total مجموع فرعى | | | | | | |
| VAT 17% مجموع فرعى | | | | | | |
| Grand -Total المجموع الكلى | | | | | | |

Total Amount in words _____

Company Name _____

Authorized person Name _____

Signature & Stamp: _____